

Kæra foreldri/forsjáraðili

English below, Polski poniżej

Nú líður að því að börnum, á biðlista eftir leikskólagöngu, verði boðin þau pláss sem losna í haust þegar elstu börnin byrja í grunnskóla.

Sá hópur sem fær boð um leikskólagöngu í haust eru börn sem fædd eru í febrúar 2020 eða fyrr og eru á biðlista þegar árleg úthlutun fer fram í mars.

Þar sem þú hefur óskað eftir leikskólagöngu fyrir barnið þitt viljum við vekja athygli þína á eftirfarandi atriðum:

- Eftir að aðalinnritun hefst, sem í ár verður 16. mars, er unnið með biðlistann eins og hann lítur út þann dag í 21 dag áður en nýjar umsóknir raðast inn á listann.

Börnum er boðið pláss eftir kennitölu, þeim elstu fyrst. Einu undantekningarnar á þessu eru börn sem raðast efst á lista vegna forgangs skv. reglum borgarinnar þar um.

- Skilyrði fyrir leikskóladvöl barns er að lögheimili þess sé í Reykjavík eigi síðar en 7 dögum áður en leikskóladvöl á að hefjast.

- Farið er eftir þeirri röð leikskóla sem foreldrar/forsjáraðilar völdu í umsókninni. Reynt er að bjóða barni pláss í þeim leikskóla sem valinn var númer eitt. Ef það tekst ekki er reynt að bjóða í leikskóla sem valinn var númer tvö og svo framvegis.

- Ef ekki tekst að bjóða barni þann leikskóla sem foreldrar/forsjáraðilar völdu í umsókn munu foreldrar/forsjáraðilar fá símtal frá skrifstofu skóla- og frístundasviðs þar sem þeim verður leiðbeint um aðra möguleika.

- Þegar öllum börnum sem fædd eru í febrúar 2020 eða fyrr hefur verið boðin leikskóladvöl verðar yngri börnum boðin þau pláss sem enn eru laus.

Við bendum foreldrum/forsjáraðilum á að skoða vel umsóknir barna sinna inni á [Vala leikskóli](#) til að tryggja að val um leikskóla sé rétt skráð.

Við bendum á eftirfarandi heimasíður með gagnlegum upplýsingum fyrir foreldra/forsjáraðila verðandi leikskólabarna:

[Foreldravefurinn](#)

[Allir leikskólar í Reykjavík](#)

Ef einhverjar spurningar vakna bendum við á þjónustuver Reykjavíkurborgar í síma 411-1111, netspjall á heimasíðu Reykjavíkurborgar www.reykjavik.is og netfangið innritun.leikskolar@reykjavik.is

kveðja,

starfsfólk skóla- og frístundasviðs Reykjavíkurborgar

Enrolment in school and after-school centres/special youth centres for the 2021-2022 school year

On Wednesday 3rd March, enrolment opens for children that are starting their first year at school and after-school in Autumn 2021. Enrolment is online at [Rafræn Reykjavík](#)

The application is called: **School Application**.

From 3rd March it will also be possible to apply for a space at an after-school centre for children that are going into **2nd-4th Year** and for children at special youth centres for children with disabilities that are going into **5th-10th Year**. Enrolment is at <https://fristund.vala.is/umsokn/#/>

If a waiting list is made due to low staffing levels, then children will be offered fewer days until the centre is fully staffed. Children in the 1st year are accepted first, then 2nd year and so on.

Please be aware that all enrollment/registration opens on the same day and will not be separate as before.

Enrolment for all students in compulsory education that need to change schools for the new school year is done at Rafræn Reykjavík (School Change Application). No application is required when all Year 6 and/or Year 7 students are required to change school.

According to regulations on schools, enrolment and registration in Reykjavík, parents have the option to apply to any school in the city. Children with a legal address within the catchment area of a school have the right to a space at their neighbourhood school and are prioritised over children from another area if the school needs to limit the amount of students it accepts. Schools will accept students from other areas unless there is a lack of physical space (school buildings) or other legitimate reasons. In cases where there is a doubt as to whether a student outside of the catchment area will get a place, there may be some delay in getting an answer.

Further information can be found at the [Parent's Web](#)

Best regards,

The department of education and youth in Reykjavík

Drogi Rodzicu/Opiekunie

Nadszedł czas, że będziemy mogli zaproponować dzieciom, znajdującym się na liście oczekujących o przyjęcie do przedszkola, miejsca zwolnione przez najstarsze dzieci, które rozpoczną po wakacjach naukę w szkole podstawowej.

Rekrutacja obejmie dzieci urodzone w lutym 2020 roku lub wcześniej, znajdujące się na liście oczekujących w momencie rozpoczęcia rekrutacji w marcu.

Ponieważ ubiegałeś się o przedszkole dla swojego dziecka, chcielibyśmy zwrócić Twoją uwagę na następujące kwestie:

- Po rozpoczęciu rejestracji głównej, która w tym roku przypada na 16 marca, nowe wnioski zostaną dopisane dopiero po 21 dniach.

Dzieci otrzymują miejsca w przedszkolu według numerów ewidencyjnych, w kolejności od najstarszych. Jedyny wyjątek stanowią dzieci traktowane priorytetowo na podstawie przepisów miejskich.

- Dziecko musi być zameldowane w Reykjavíku najpóźniej na 7 dni przed rozpoczęciem zajęć przedszkolnych.

- Przy rekrutacji będzie brana pod uwagę kolejność placówek, jaką rodzice/opiekunowie wskazali we wniosku. Będziemy starali się zaoferować dziecku miejsce w przedszkolu wybranym jako pierwsze. Jeśli nie będzie to możliwe, proponujemy przedszkole wybrane jako drugie itd.

- Jeśli nie uda się umieścić dziecka w jednym z przedszkoli wskazanych przez rodziców/opiekunów, biuro Wydziału Oświaty i Rekreacji (skrifstofa skóla- og frístundasviðs) skontaktuje się z nimi telefonicznie i poinformuje o innych możliwościach.

- Gdy już wszystkim dzieciom urodzonym w lutym 2020 lub wcześniej zostanie przydzielone miejsce, wówczas pozostałe miejsca zostaną zaproponowane młodszym dzieciom.

Chcielibyśmy również zwrócić uwagę rodziców/opiekunów, żeby dokładnie sprawdzili wypełniony wniosek na stronie [Vala leikskóli](#), aby upewnić się, że wybór przedszkola został prawidłowo zarejestrowany.

Zachęcamy także do odwiedzenia stron internetowych, gdzie znajduje się wiele pożytecznych informacji dla rodziców/opiekunów dzieci w wieku przedszkolnym:

[Foreldravefurinn](#) – Portal dla rodziców

[Allir leikskólar í Reykjavík](#) – Wszystkie przedszkola w Reykjavíku

Jeśli pojawią się jakieś pytania, prosimy o kontakt z biurem obsługi miasta Reykjavík pod nr telefonu 411-1111, przez czat na stronie miasta Reykjavík www.reykjavik.is lub przez e-mail: innritun.leikskolar@reykjavik.is

Pozdrawiamy,

Pracownicy Wydziału Oświaty i Rekreacji (skóla- og frístundasvið) miasta Reykjavík